



RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE



6748/13

(OR. en)

PRESSE 68

PR CO 11

## PERSMEDEDELING

3225e zitting van de Raad

### Landbouw en Visserij

Brussel, 25-26 februari 2013

Voorzitter

**de heer Simon COVENEY**

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Mariene  
Zaken van Ierland

# P E R S

---

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 7040 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

6748/13

1  
NL

## Voornaamste resultaten van de Raadszitting

*De Raad heeft een aantal kwesties op het gebied van landbouw en visserij besproken.*

*Wat landbouw betreft, hebben de ministers een openbaar debat gehouden over de **verordening betreffende rechtstreekse betalingen** en over de **horizontale verordening** in het kader van de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB). Daarbij is in het bijzonder gesproken over de **basisbetalingsregeling** en over **transparantie met betrekking tot de begunstigden van GLB-betalingen**.*

*Wat visserij betreft, kwamen de ministers tot overeenstemming over een algemene oriëntatie over de **basisbepalingen van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB)**. De Raad is vervolgens geïnformeerd over de stand van de onderhandelingen betreffende de **partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de EU en Marokko**.*

*Tot slot ontvingen de ministers informatie over de **foutieve etikettering van rundvleesproducten** en over een **nieuwe Europese strategie met betrekking tot proteïnen**.*

**INHOUD<sup>1</sup>**

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| <b>DEELNEMERS</b> ..... | <b>5</b> |
|-------------------------|----------|

**BESPROKEN PUNTEN**

|  |    |
|--|----|
| LANDBOUW .....   | 8  |
| Hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB)..... | 8  |
| VISSERIJ .....   | 10 |
| Hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid .....      | 10 |
| Visserijovereenkomst EU-Marokko .....                          | 11 |
| DIVERSEN .....   | 13 |
| Nieuwe Europese strategie met betrekking tot proteïnen .....   | 13 |
| Foutieve etikettering van rundvleesproducten .....             | 13 |

**ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN***LANDBOUW*

- Landbouwmaatregelen voor de ultraperifere gebieden en de Egeïsche Eilanden..... 15
- Wijziging van de tariefconcessies met de VS - Toetreding van Bulgarije en Roemenië..... 15

*VISSERIJ*

- Instandhouding van visbestanden - Technische maatregelen ter bescherming van jonge exemplaren..... 16

*ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN*

- Hervorming van het Europees Bureau voor fraudebestrijding .....

*BUITENLANDSE ZAKEN*

- Ivoorkust - Beperkende maatregelen .....

<sup>1</sup>

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

*GEMEENSCHAPPELIJK VEILIGHEIDS- EN DEFENSIEBELEID*

- EU-opleidingsmissie in Mali ..... 17

*JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN*

- Cofinancieringspercentage van een aantal Europese fondsen met betrekking tot migratie ..... 17

*HANDELSPOLITIEK*

- Colombia en Peru - handelsovereenkomst ..... 18

*MILIEU*

- EU-milieukeur ..... 19
- Overbrenging van afvalstoffen ..... 19

*ONDERWIJS*

- Internationale standaardclassificatie van onderwijs ..... 19

*SPORT*

- Wereldantidopingcode ..... 20

**DEELNEMERS****België:**

de heer Carlo DI ANTONIO

minister van Openbare Werken, Landbouw, Plattelands-  
zaken, Natuur, Bossen en Erfgoed  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

de heer Olivier BELLE \*

**Bulgarije:**

mevrouw Svetlana BOJANOVA

mevrouw Petia VASSILEVA

viceminister van Landbouw en Voedselvoorziening  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger**Tsjechië:**

de heer Petr BENDL

de heer Vilém ŽÁK

mevrouw Jaroslava BENEŠ ŠPALKOVÁ \*

de heer Jakub DÜRR \*

minister van Landbouw  
viceminister  
viceminister  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger**Denemarken:**

mevrouw Mette GJERSKOV

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en Visserij

**Duitsland:**

mevrouw Ilse AIGNER

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en  
Consumentenbescherming**Estland:**

de heer Helir-Valdor SEEDER

mevrouw Keit PENTUS-ROSIMANNUS

minister van Landbouw  
minister van Milieubeheer**Ierland:**

de heer Simon COVENEY

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Mariene  
Zaken**Griekenland:**

de heer Dimitrios MELAS

secretaris-generaal, ministerie van Plattelandsontwikkeling  
en Voedselvoorziening**Spanje:**

de heer Miguel ARIAS CAÑETE

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Milieu-  
beheer**Frankrijk:**

de heer Stéphane LE FOLL

de heer Frédéric CUVILLIER

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Bosbouw  
minister van Milieubeheer, Duurzame Ontwikkeling en  
Energie**Italië:**

de heer Mario CATANIA

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Bosbouw

**Cyprus:**

mevrouw Egly PANTELAKIS

permanent secretaris, ministerie van Landbouw,  
Natuurlijke Hulpbronnen en Milieubeheer**Letland:**

mevrouw Dace LUCAUA

staatssecretaris, ministerie van Landbouw

**Litouwen:**

de heer Vigilijus JUKNA

de heer Mindaugas KUKLIERIUS

de heer Arūnas VINČIŪNAS \*

minister van Landbouw  
viceminister van Landbouw  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger**Luxemburg:**

de heer Romain SCHNEIDER

minister van Landbouw, Wijnbouw en Plattelands-  
ontwikkeling, minister van Sport, gedelegeerd minister  
van Solidaire Economie  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

mevrouw Michèle EISENBARTH \*

**Hongarije:**

de heer Sándor FAZEKAS

de heer Zsolt FELDMAN

de heer Olivér VÁRHELYI \*

minister van Plattelandsontwikkeling  
onderstaatssecretaris  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Malta:**

de heer Christopher CIANTAR

permanent secretaris, minister van Hulpbronnen en Plattelandszaken

**Nederland:**

mevrouw Sharon DIJKSMA

minister van Landbouw

**Oostenrijk:**

de heer Nikolaus BERLAKOVICH

minister van Land- en Bosbouw, Milieubeheer en Waterhuishouding

de heer Harald GÜNTHER \*

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Polen:**

de heer Stanislaw KALEMBA

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

de heer Kazimierz PLOCKE

staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

**Portugal**

mevrouw Assunção CRISTAS

minister van Landbouw, Mariene Zaken, Milieubeheer en Ruimtelijke Ordening

de heer José DIOGO ALBUQUERQUE

staatssecretaris van Landbouw

de heer Manuel PINTO DE ABREU

staatssecretaris van Mariene Zaken

**Roemenië:**

de heer Daniel CONSTANTIN

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

Mevrouw Lucia Ana VARGA

minister van Waterbeheer, Bossen en Visserij

de heer Achim IRIMESCU

staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

**Slovenië:**

de heer Branko RAVNIK

staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Milieubeheer

**Slowakije:**

de heer Lubomir JAHNÁTEK

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

mevrouw Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

**Finland**

de heer Jari KOSKINEN

minister van Land- en Bosbouw

**Zweden:**

de heer Eskil ERLANDSSON

minister van Plattelandszaken

de heer Magnus KINDBOM

staatssecretaris, ministerie van Plattelandszaken

**Verenigd Koninkrijk:**

de heer Owen PATERSON

minister van Milieubeheer, Voedselvoorziening en Plattelandszaken

de heer Richard BENYON

staatssecretaris van Natuurlijk Milieu, Waterbeheer en Plattelandszaken

de heer Richard LOCHHEAD

minister van Plattelandszaken en Milieubeheer (Schotse regering)

de heer Alun DAVIES

viceminister van Landbouw, Voedselvoorziening, Visserij en Europese Programma's (Welshe regering)

mevrouw Michelle O'NEILL

minister van Landbouw (Noord-Ierse Assemblée)

**Commissie:**

mevrouw Maria DAMANAKI

lid

de heer Dacian CIOLOȘ

lid

de heer Tonio BORG

lid

De regering van de toetredende staat was als volgt vertegenwoordigd:

**Kroatië:**

de heer Tihomir JAKOVINA  
mevrouw Irena ANDRASSY

minister van Landbouw  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

## **BESPROKEN PUNTEN**

### **LANDBOUW**

#### **Hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB)**

De ministers hebben twee oriënterende debatten gehouden in het kader van de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB). De besprekingen hadden met name betrekking op:

- het voorstel voor een verordening tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers (de verordening rechtstreekse betalingen) ([15396/3/11](#));
- het voorstel voor een verordening inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het GLB (de horizontale verordening) ([15426/1/11](#)).

#### ***Rechtstreekse betalingen***

De Raad kon de richting van het compromispakket van het voorzitterschap betreffende de basisbetalingsregeling ([6638/13](#)) grotendeels onderschrijven; wel oordeelde hij dat een aantal punten nog nader beraad vergt om tijdens de volgende Raadszitting, in maart, het algemene standpunt van de Raad te kunnen vaststellen.

Wat betreft de spil van het pakket - de interne convergentie - waren de meeste delegaties ingenomen met de grotere flexibiliteit die het voorzitterschap voorstelt (partiële in plaats van volledige convergentie tegen 2019, een stap van 10% in plaats van 40% in het eerste jaar, de mogelijkheid om rekening te houden met convergentie voor "vergroeningsbetalingen"). Enkele delegaties vreesden echter dat een al te grote flexibiliteit in verband met de interne convergentie één van de hoofddoelstellingen van de hervorming zou kunnen afzwakken, namelijk het doorbreken van de koppeling met de achterhaalde referentieperiode 2000-2002. De Commissie was van oordeel dat een geloofwaardig minimumconvergentiepercentage tegen 2019 een randvoorwaarde is voor het bereiken van een akkoord over de hervorming van het GLB.

Enkele lidstaten die de regeling inzake een enkele areaalbetaling (REAB) toepassen, herhaalden hun verzoek om deze regeling in een overgangsfase tot en met 2020 te mogen voortzetten. Een aantal lidstaten die de bedrijfstoelageregeling (BTR) toepassen, had begrip voor dat verzoek, en ook de Commissie stelde zich welwillend op ten aanzien van de verdere behandeling van dit verzoek.



Vele lidstaten steunden de door het voorzitterschap voorgestelde wijzigingen ten aanzien van de voorgestelde invoering van een vrijwillige herverdelingstoelage. Zo zouden zij de mogelijkheid krijgen om bovenop de basisbetaling een aanvullende betaling toe te kennen voor de eerste hectaren van elk landbouwbedrijf, en aldus rekening te houden met de grotere intensiteit van de arbeid op kleinere landbouwbedrijven en de schaalvoordelen van grotere landbouwbedrijven.

### ***Transparantie met betrekking tot begunstigden van GLB-betalingen***

Met betrekking tot de door de Commissie voorgestelde wijzigingen inzake de bekendmaking van de namen van de begunstigden ([14314/12](#)) stelde de voorzitter vast dat de Raad akkoord ging met de doelstellingen en de door de Commissie daartoe voorgestelde middelen passend en evenredig achtte.

Niettemin voerden enkele lidstaten aan dat een *de minimis*-drempel niet nodig is, en ter wille van de transparantie achterwege kan blijven; volgens hen moeten alle begunstigden van GLB-betalingen op een lijst worden opgenomen. Enkele andere hadden bedenkingen bij de gegevens die over de begunstigden worden verstrekt, uit vrees voor interferentie met gegevens uit hun privéleven. Zij vroegen zich af of het voorstel strookt met de rechtspraak van het Hof van Justitie. Enkele delegaties meenden dat deze kwestie nader moet worden bestudeerd om na te gaan of hetzelfde doel niet met discretere middelen kan worden bereikt.

De wijzigingen in het voorstel voor een horizontale verordening omvatten nieuwe voorschriften betreffende de bekendmaking van informatie over alle begunstigden van de landbouwfondsen van de EU. Hierin wordt rekening gehouden met de bezwaren die het Hof van Justitie heeft aangevoerd tegen de vroegere voorschriften voor zover deze van toepassing waren op natuurlijke personen. De voorgestelde nieuwe voorschriften verschillen in de volgende opzichten van die welke het Hof ongeldig heeft verklaard:

- zij zijn gebaseerd op een herziene nadere motivering met als centraal uitgangspunt dat met het oog op de bescherming van de financiële belangen van de Unie publieke controle moet kunnen worden uitgeoefend op de besteding van de middelen uit de Europese landbouwfondsen;
- er zal meer informatie moeten worden verstrekt over het type maatregelen waarvoor de middelen worden uitgekeerd, en de maatregelen zelf moeten in dit verband uitvoeriger worden omschreven;
- er komt een *de-minimis*drempel: de naam van de begunstigde wordt alleen bekendgemaakt als deze drempel wordt overschreden.

Op verzoek van enkele delegaties is op 11 februari aan het Speciaal Comité Landbouw (SCL) een juridisch advies voorgelegd, dat op 18 februari door het SCL is besproken aan de hand van een vragenlijst van het voorzitterschap. Op basis hiervan heeft het voorzitterschap een vervolgdocument opgesteld ter verduidelijking van de positie van de Raad met betrekking tot deze kwestie ([6640/13](#)).

## **VISSERIJ**

### **Hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid**

De Raad heeft een tweede algemene oriëntatie vastgesteld ten aanzien van het voorstel voor een verordening betreffende het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB) ([12514/11](#)) ter vervanging van de basisbepalingen van het GVB, in het kader van het hervormingspakket voor het GVB.

Dit politiek akkoord over de basisbepalingen van het GVB vormt een aanvulling op de eerste partiële algemene oriëntatie ([11322/12](#)), waarover de Raad in juni 2012 overeenstemming heeft bereikt. Het bevat een nadere uiteenzetting van het standpunt van de Raad aangaande de uitvoering van het teruggooiverbod en de mogelijkheid van quota voor bijvangsten.

De volgende data zijn vastgesteld voor de uitvoering van het teruggooiverbod:

- met ingang van 1 januari 2014 voor pelagische vis;
- met ingang van 1 januari 2015 voor visserijbepalende soorten in de Oostzee ( en tot 2018 voor andere soorten);
- met ingang van 1 januari 2016 voor visserijbepalende soorten in de Noordzee, de noordwestelijke wateren en de zuidwestelijke wateren (en tot 2019 voor andere soorten);
- met ingang van 1 januari 2017 voor visserijbepalende soorten in de Middellandse Zee, de Zwarte Zee en in alle EU- en niet-EU-wateren (en tot 2019 voor andere soorten).

Daarnaast is voorzien in een beheersinstrumentarium dat de visserijsector moet helpen bij de aanpassing aan de verplichting om alle vangsten aan te landen. In de slotfase zou het voorgestelde niveau voor *de minimis*-vrijstellingen op basis van beheersplannen moeten uitkomen op 7%, met een degressief percentage (9% gedurende de eerste twee jaar, 8% gedurende de daaropvolgende twee jaar). Voor deze vrijstellingen gelden strenge voorwaarden, met name dat de betrokken vangsten integraal moeten worden geregistreerd.

Ook is voorzien in de mogelijkheid om in het kader van het teruggooiverbod aangelande vangsten met ten minste de minimale instandhoudingsomvang te gebruiken voor liefdadige doeleinden.

Voorts is voorzien in nadere specificaties met betrekking tot definities en verantwoordelijkheden, om uitvoering te geven aan milieuverplichtingen die gevolgen hebben voor de visserijactiviteiten.

Algemeen gezien moet het voorstel ervoor zorgen dat de visserij en de aquacultuur plaatsvinden in economische, sociale en milieuomstandigheden die duurzaam zijn op lange termijn, en bijdragen tot de beschikbaarheid van voedsel. De nieuwe elementen betreffen met name:

- een aanlandingsverplichting,
- maximale duurzame opbrengst (MDO) als verplicht ijkpunt voor visserijbeheer,
- geregionaliseerde besluitvorming,
- individueel overdraagbare vangstquota,
- EU-maatregelen in verband met de verplichtingen van de lidstaten op grond van de milieuwetgeving.

Het Europees Parlement heeft op 6 februari 2013 gestemd over zijn standpunt in eerste lezing met betrekking tot dit voorstel. Nu de Raad een algemene oriëntatie heeft vastgesteld, zullen de besprekingen tussen het Parlement en de Raad op basis hiervan weldra aanvangen.

### **Visserijovereenkomst EU-Marokko**

De Commissie lichtte de Raad in over de stand van de bilaterale onderhandelingen tussen de EU en Marokko over de sluiting van een nieuw protocol bij hun partnerschapsovereenkomst inzake visserij.

De Commissie herinnerde eraan dat zij de onderhandelingen voert overeenkomstig haar mandaat en de beginselen die ten grondslag liggen aan de hervorming van het GVB, en in het licht van de resolutie van het Europees Parlement.

Enkele lidstaten wezen erop dat er zo snel mogelijk overeenstemming moet worden bereikt over een nieuw protocol, aangezien sommige delen van hun vloot sedert de onderbreking van de visserijactiviteiten in december 2011 aan de ketting liggen, en in een moeilijke positie verkeren. Een groot aantal delegaties wees er echter op dat het protocol een mensenrechtenclausule moet bevatten en in overeenstemming dient te zijn met het internationaal recht. Ook benadrukten zij dat dit protocol de duurzaamheid van de bestanden dient te verzekeren.

De huidige partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de EU en Marokko is in 2007 in werking getreden. Het eerste protocol bij deze overeenkomst liep tot en met 27 februari 2011; het voorzag in een financiële tegenprestatie van 36,1 miljoen EUR, waarvan 13,5 miljoen EUR ter ondersteuning van het Marokkaans visserijbeleid. Dankzij de overeenkomst en het protocol konden schepen uit 11 lidstaten van de EU vismachtigingen krijgen van de Marokkaanse autoriteiten.

De onderhandelingen over een tweede protocol, waarbij het eerste onder grotendeels gelijke voorwaarden met één jaar werd verlengd, werden in februari 2011 afgerond; dit protocol werd voorlopig toegepast tot en met december 2011, toen het Europees Parlement besloot niet in te stemmen met de sluiting ervan. Na deze afwijzing besloot de Raad in februari 2012 de Commissie te mandateren voor het openen van onderhandelingen over een nieuw protocol met Marokko. Deze onderhandelingen werden begin november 2012 te Rabat geopend.

De vijfde onderhandelingsronde tussen de EU en Marokko heeft op 11 en 12 februari 2013 plaatsgevonden te Rabat (Marokko). De partijen besloten op een later moment opnieuw bijeen te komen in Brussel voor een zesde ronde. Tijdens de eerste rondes is vooral gesproken over de technische voorwaarden die voor de EU-vloot zouden gelden onder het nieuwe protocol; de laatste bespreking was gewijd aan financiële aspecten en politieke vraagstukken. Wat de financiën betreft streeft de Commissie naar een overeenkomst die meer waar voor zijn geld biedt dan de vorige.

## **DIVERSEN**

### **Nieuwe Europese strategie met betrekking tot proteïnen**

De Raad beluisterde een uiteenzetting van de Oostenrijkse delegatie, die vroeg om een Europese strategie met betrekking tot proteïnen (6245/13).

Oostenrijk wees erop dat het tekort aan voederproteïnen en de grote invoervraag al lang voor problemen zorgen in de EU, waar de zelfvoorzieningsgraad niet meer bedraagt dan ongeveer 33%. Ook maakte de Oostenrijkse delegatie de andere delegaties attent op een gezamenlijk project - het Donau Soja Initiatief - dat bedoeld is om in Europa een kwalitatief hoogwaardig productie- en verwerkingssysteem voor soja tot stand te brengen.

Verschillende delegaties spraken hun steun uit voor de voorstellen van de Oostenrijkse delegatie om specifiek voor de EU een systeem voor eiwitvoorziening in het leven te roepen. Zij meenden dat de afhankelijkheid van de EU van invoer van voederproteïnen hierdoor zou afnemen. Enkele delegaties wezen erop dat aan de voorwaarden van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) moet worden voldaan.

Voorts waren de delegaties van mening dat in het kader van de hervorming van het GLB rekening moet worden gehouden met de positieve gevolgen van de teelt van groenten en eiwithoudende gewassen; de met groenten en eiwithoudende gewassen beplante gebieden zouden daartoe in aanmerking moeten komen voor vergroeningsbetalingen in het kader van de ecologische aandachtsgebieden.

### **Foutieve etikettering van rundvleesproducten**

Op verzoek van het voorzitterschap gaf de Commissie een overzicht van de huidige situatie met betrekking tot voedselproducten die paardenvlees bevatten dat op het etiket foutief is omschreven als rundvlees ([6644/13](#)).

Vele lidstaten verklaarden zich ingenomen met het testprogramma dat door de Commissie is voorgesteld, vervolgens door alle lidstaten is bekrachtigd en is aangenomen in de vorm van een aanbeveling van de Commissie. De tests, waarmee in vele lidstaten reeds een aanvang is gemaakt, geven een indruk van de omvang van het probleem. Op basis hiervan hebben verschillende delegaties de Commissie verzocht vooruit te lopen op het verslag over de vermelding op het etiket van de oorsprong van vlees dat als ingrediënt gebruikt wordt in producten waarin vlees is verwerkt, welk verslag in december van dit jaar zou moeten worden gepubliceerd; zij meenden dat de verplichte vermelding van de oorsprong op het etiket een positieve bijdrage zou kunnen leveren tot het herstel van het consumentenvertrouwen. Andere wezen erop dat de huidige fraudegevallen niet met méér wetgeving zouden zijn voorkomen.

Nadat in januari in rundvleesburgers in Ierland sporen van paardenvlees waren ontdekt, is in verschillende andere lidstaten paardenvlees aangetroffen in allerlei producten waarin rundvlees is verwerkt. Zeer specifieke tests leidden tot de vaststelling dat er kennelijk sprake is van wijdverspreide fraude en foutieve etikettering van bepaalde verwerkte producten, waardoor consumenten worden misleid.

Op 13 februari heeft het voorzitterschap een informele ministersvergadering bijeengeroepen, allereerst om een overzicht op te stellen van de lopende onderzoeken in de betrokken lidstaten, en vervolgens om te bezien hoe de samenwerking tussen de lidstaten bij de reactie op deze fraude kan worden verbeterd. De Commissie heeft bij deze gelegenheid een aanbeveling voorgesteld voor een testprogramma waarmee de omvang van het gebruik van paardenvlees in rundvleesproducten kan worden vastgesteld.

De voorwaarden waaronder de tests moeten worden uitgevoerd zijn op 15 februari 2013 nader omschreven tijdens een buitengewone vergadering van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid (PCVD); zij werden met eenparigheid van stemmen goedgekeurd. De aanbeveling van de Commissie en het bijbehorende uitvoeringsbesluit van de Commissie betreffende de cofinanciering van het testprogramma zijn op 21 februari 2013 bekendgemaakt in het Publicatieblad van de EU (2013/99/EU, 2013/98/EU).

## **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

### **LANDBOUW**

#### **Landbouwmaatregelen voor de ultraperifere gebieden en de Egeïsche Eilanden**

De Raad heeft vandaag verordeningen aangenomen houdende specifieke maatregelen op landbouwgebied ten behoeve van de ultraperifere gebieden ([67/12](#)) en ten behoeve van de kleinere eilanden in de Egeïsche Zee ([68/12](#)), nadat hij in eerste lezing een akkoord had bereikt met het Europese Parlement.

Beide verordeningen voorzien in landbouwmaatregelen die de problemen moeten ondervangen die het gevolg zijn van de afgelegen positie van deze specifieke gebieden. De eerste verordening geldt voor de volgende ultraperifere gebieden: Guadeloupe, Frans Guyana, Martinique, Réunion, Saint Barthélemy en Saint Martin, de Azoren, Madeira en de Canarische Eilanden. De tweede geldt voor de kleinere eilanden in de Egeïsche Zee die problemen kennen ten gevolge van hun geringe omvang, hun kleine bevolking, hun afgelegenheid en het ontbreken van vervoersverbindingen.

Zie voor meer details [6765/13](#).

#### **Wijziging van de tariefconcessies met de VS - Toetreding van Bulgarije en Roemenië**

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling tussen de EU en de Verenigde Staten van Amerika uit hoofde van artikel XXIV, lid 6, en artikel XXVIII van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) 1994 betreffende de wijziging van de concessies die vervat zijn in de lijsten van verbintenissen van de Republiek Bulgarije en Roemenië, in verband met hun toetreding tot de Europese Unie ( [12213/12](#); [12214/12](#)).

Nu Bulgarije en Roemenië zijn toegetreden, is de douane-unie van de EU vergroot. Op grond van de voorschriften van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) (GATT, artikel XXIV, lid 6) diende de EU onderhandelingen te openen met WTO-leden die over onderhandelingsrechten beschikken met de toetredende leden teneinde tot overeenstemming te komen over compensatie. Deze compensatie is nodig indien de toepassing van het buitentarief van de EU leidt tot een tarief dat hoger is dan het niveau waarop het toetredende land zijn tarief bij de WTO heeft geconsolideerd. Daarbij wordt "naar behoren rekening gehouden met de door andere samenstellende delen van de douane-unie bij haar totstandbrenging uitgevoerde verlagingen van rechten op dezelfde tarieflijn".

Op 29 januari 2007 heeft de Raad de Commissie gemachtigd onderhandelingen te openen op grond van artikel XXIV, lid 6, van de GATT 1994. De Commissie heeft onderhandelingen gevoerd met de WTO-leden.

De onderhandelingen met de VS zijn uitgemond in een ontwerpovereenkomst in de vorm van een briefwisseling, die door de EU op 21 december 2011 te Brussel is geparafeerd, en door de VS op 27 februari in Washington D.C.

## **VISSERIJ**

### **Instandhouding van visbestanden - Technische maatregelen ter bescherming van jonge exemplaren**

De Raad heeft een wijziging aangenomen op Verordening 850/98 voor de instandhouding van de visbestanden via technische maatregelen met het oog op de bescherming van jonge exemplaren van mariene organismen en tot intrekking van Verordening 1288/2009 ([64/12](#)), nadat in eerste lezing een akkoord was bereikt met het Europees Parlement.

"Technische maatregelen" is een algemene benaming voor voorschriften die bepalen hoe en waar vissers mogen vissen; daarnaast bestaan er voorschriften die bepalen welke hoeveelheden zij mogen vissen (de visserij-inspanning) en/of vangen (totaal toegestane vangsten of TAC's en quota). De onderhavige maatregelen moedigen selectieve visserij aan, om jonge exemplaren te beschermen en de schade aan de bestanden zo veel mogelijk te beperken. Jonge exemplaren worden omschreven als onrijpe vissen die nog niet seksueel rijp zijn, ongeacht de grootte en de leeftijd. De huidige technische maatregelen ter bescherming van jonge exemplaren zijn belangrijk voor de duurzaamheid van de visserij, waarvan de continuïteit dient te worden verzekerd.

Nu het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) in werking is getreden, is het niet langer mogelijk technische instandhoudingsmaatregelen op te nemen in de jaarlijkse verordening betreffende de vangstmogelijkheden, aangezien deze technische maatregelen via de medebeslissingsprocedure moeten worden aangenomen.

## **ECONOMISCHE EN FINANCIËLE ZAKEN**

### **Hervorming van het Europees Bureau voor fraudebestrijding**

De Raad heeft zijn standpunt in eerste lezing aangenomen betreffende de hervorming van het Europees Bureau voor fraudebestrijding (OLAF), die het vermogen van OLAF om fraude te bestrijden moet vergroten ( [17427/12](#) + [ADD 1](#) + [6387/13](#) + [6387/13 ADD 1](#) ). Dit standpunt is het resultaat van het akkoord dat is bereikt tijdens tripartiete bijeenkomsten; het is bevestigd door het voorzitterschap van de Commissie begrotingscontrole van het Europees Parlement.



OLAF is in 1999 opgericht om fraude, corruptie en andere illegale activiteiten die de financiële belangen van de EU aantasten, beter te bestrijden.

De hervorming heeft voornamelijk ten doel de onderzoeken door OLAF efficiënter te maken, de samenwerking tussen het bureau en de bevoegde autoriteiten van de lidstaten en derde landen te versterken en de verantwoordingsplicht van OLAF te vergroten.

Zie voor nadere bijzonderheden [16922/12](#).

### **BUITENLANDSE ZAKEN**

#### **Ivoorkust - Beperkende maatregelen**

De Raad heeft de voorbereidingen voor de jaarlijkse herziening van de beperkende EU-maatregelen tegen Ivoorkust goedgekeurd.

### **GEMEENSCHAPPELIJK VEILIGHEIDS- EN DEFENSIEBELEID**

#### **EU-opleidingsmissie in Mali**

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende de ondertekening en sluiting van de overeenkomst tussen de EU en de Republiek Mali over de status van de militaire missie van de EU om de Malinese strijdkrachten te helpen opleiden (EUTM Mali).

### **JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN**

#### **Cofinancieringspercentage van een aantal Europese fondsen met betrekking tot migratie**

De Raad heeft twee besluiten aangenomen:

- tot wijziging van Beschikking nr. 573/2007/EG, Beschikking nr. 575/2007/EG en Beschikking 2007/435/EG van de Raad om het cofinancieringspercentage van het Europees Vluchtelingenfonds, het Europees Terugkeerfonds en het Europees Fonds voor de integratie van onderdanen van derde landen wat betreft sommige bepalingen in verband met het financiële beheer te verhogen voor bepaald lidstaten die ernstige moeilijkheden ondervinden of dreigen te ondervinden op het gebied van hun financiële stabiliteit (PE-CONS [71/12](#));

- tot wijziging van Beschikking 574/2007/EG om het cofinancieringspercentage van het Buitengrenzenfonds te verhogen voor bepaalde lidstaten die ernstige moeilijkheden ondervinden of dreigen te ondervinden op het gebied van hun financiële stabiliteit (PE-CONS [72/12](#)).

Deze wetgevingshandelingen moeten ervoor zorgen dat lidstaten die door een financieel mechanisme worden gesteund (of elke andere lidstaat die in de toekomst zulke steun zou kunnen ontvangen) voortgaan met de concrete uitvoering van de programma's die zijn aangenomen in het kader van deze vier fondsen, die deel uitmaken van het algemene programma Solidariteit en beheer van de migratiestromen<sup>1</sup>.

## **HANDELSPOLITIEK**

### **Colombia en Peru - handelsovereenkomst**

De Raad heeft besloten Colombia en Peru in kennis te stellen van de afronding van de interne EU-procedures die nodig zijn voor de voorlopige toepassing van de overeenkomst, in afwachting van de volledige bekrachtiging ervan.

Op 8 februari heeft Peru laten weten dat de eigen procedures voor de inwerkingtreding van de overeenkomst waren afgerond. De overeenkomst bepaalt dat de overeenkomst tussen de EU en Peru dientengevolge met ingang van 1 maart 2013 voorlopig wordt toegepast. De voorlopige toepassing van de overeenkomst tussen de EU en Colombia begint in de maand die volgt op de kennisgeving door Colombia van de afronding van zijn interne procedures.

De overeenkomst is op 26 juni 2012 ondertekend, en beoogt de afschaffing van de tarieven op alle industrie- en visserijproducten, een ruimere markttoegang voor landbouwproducten, de aanpak van technische handelsbelemmeringen, liberalisering van de dienstenmarkten, de bescherming van geografische aanduidingen en de openstelling van de markten voor overheidsopdrachten. De overeenkomst omvat verbintenissen betreffende de handhaving van arbeids- en milieunormen, procedures voor geschillenbeslechting, en voorziet in gemeenschappelijk disciplines op gebieden als intellectuele-eigendomsrechten, transparantie en mededinging.

Zie persmededeling [11869/12](#) voor nadere bijzonderheden.

---

<sup>1</sup> Zie Commissievoorstellen: [14123/12](#) en [14181/12](#).

## **MILIEU**

### **EU-milieukeur**

De Raad heeft besloten zich niet te verzetten tegen de aanneming door de Commissie van een besluit tot wijziging van de Besluiten 2007/506/EG en 2007/742/EG teneinde de geldigheidsduur van de milieucriteria voor de toekenning van de EU-milieukeur voor bepaalde producten te verlengen ( [17212/12](#)).

Voor het ontwerpbesluit geldt de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, kan de Commissie, behoudens bezwaar van het Europees Parlement, het besluit aannemen.

### **Overbrenging van afvalstoffen**

De Raad heeft besloten zich niet te verzetten tegen de aanneming door de Commissie van een verordening houdende wijziging, met het oog op de aanpassing aan de wetenschappelijke en technische vooruitgang, van de bijlagen IC, VII en VIII bij Verordening (EG) nr. 1013/2006 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de overbrenging van afvalstoffen ( [17245/12](#)).

De ontwerpverordening is onderworpen aan de regelgevingsprocedure met toetsing. Nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, kan de Commissie, behoudens bezwaar van het Europees Parlement, de verordening aannemen.

## **ONDERWIJS**

### **Internationale standaardclassificatie van onderwijs**

De Raad heeft besloten zich niet te verzetten tegen de aanneming van een verordening van de Commissie tot wijziging van de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 1983/2003, Verordening (EG) nr. 1738/2005, Verordening (EG) nr. 698/2006, Verordening (EG) nr. 377/2008 en Verordening (EU) nr. 823/2010 wat betreft de internationale standaardclassificatie van onderwijs ( [18082/12](#)).

Voor de verordening van de Commissie geldt de zogeheten regelgevingsprocedure met toetsing<sup>1</sup>. Dit betekent dat de Commissie, nu de Raad zijn fiat heeft gegeven, behoudens bezwaar van het Europees Parlement, de verordening kan aannemen.

In november 2011 heeft de Organisatie van de Verenigde Naties voor Onderwijs, Wetenschap en Cultuur (Unesco) de internationale standaardclassificatie van onderwijs (ISCED) van 1997 herzien.

Om de onderwijsstatistieken internationaal te kunnen vergelijken moeten de lidstaten en de instanties van de Unie gebruik maken van onderwijsclassificaties die verenigbaar zijn met die van de Unesco; dit betekent dat een aantal instrumenten moet worden aangepast.

## **SPORT**

### **Wereldantidopingcode**

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan de tekst van de EU-bijdrage aan de herziening van de wereldantidopingcode ([6427/13](#)), en hij heeft het voorzitterschap gemachtigd deze in te dienen bij het Wereldantidopingagentschap (WADA) met het oog op de vierde wereldconferentie over doping in de sport, die in november 2013 te Johannesburg, Zuid-Afrika, zal plaatsvinden.

De wereldantidopingcode biedt de randvoorwaarden voor geharmoniseerde antidopingbeleidsmaatregelen, -regels en -regelgeving binnen sportorganisaties en tussen overheidsinstanties. Na de inwerkingtreding van het Verdrag van Lissabon op 1 december 2009 heeft de Europese Unie een specifieke bevoegdheid op sportgebied gekregen.

---

<sup>1</sup> Artikel 5 bis, lid 3, onder a), van Besluit 1999/468/EG van de Raad tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden (PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23).